KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 586/77

af 18. marts 1977

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne for importafgifter for oksekød om ændring af forordning (EØF) nr. 950/68 om den fælles toldtarif

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 [2], særlig artikel 10, stk. 5, artikel 11, stk. 5, artikel 12, stk. 7, artikel 25, og

ud fra følgende betragtninger:

Den betydelige ændring af den fælles markedsordning for oksekød, der er gennemført ved forordning (EØF) nr. 425/77, nødvendiggør en tilpasning af metoden for fastsættelse af importafgifterne;

i henhold til artikel 10 i forordning (EØF) nr. 805/68 fastsættes der en basisimportafgift for kvæg, som er beregnet på grundlag af tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse i overensstemmelse med de mest repræsentative indkøbsmuligheder med hensyn til kvalitet og mængde; denne importpris er afgørende for fastsættelsen af importafgiften; beregningsmetoden herfor bør derfor fastlægges;

tilbudspriserne bør tilpasses på den ene side under hensyntagen til den prisforskel, som i løbet af en referenceperiode består mellem prisen for hver kategori og den pris, der er konstateret for kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder, og på den anden side ved at anvende de tilsvarende koefficienter i forhold til de forskellige tilbudsformer for kød;

det er endvidere nødvendigt på den ene side for kvæg at tage hensyn til forholdet mellem indførslerne dels af hver kategori, dels af samtlige kategorier, og for kød at tage hensyn til forholdet mellem indførslerne, dels for så vidt angår hver tilbudsform, dels for så vidt angår samtlige tilbudsformer, samt på den anden side til omfanget af indførslerne henholdsvis af levende kvæg bestemt til slagtning og af fersk og kølet kød i løbet af en referenceperiode; imidlertid bør den senest foreliggende pris benyttes, hvis tilbudsprisen for en eller flere kategorier af kvæg eller tilbudsformer af kød ikke kan konstateres;

de i artikel 10, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede koefficienter skal udtrykke værdiforholdet mellem oksekød og levende kvæg;

i henhold til artikel 11 i forordning (EØF) nr. 805/68 fastsættes der en basisimportafgift for de former for frosset kød, der er anført i afdeling b) i bilaget til nævnte forordning, og som beregnes på grundlag af tilbudsprisen franko grænse; denne pris er afgørende for fastsættelsen af importafgiften; beregningsmetoden herfor bør derfor fastlægges;

importafgifterne for de pågældende øvrige former for kød afledes af afgiften for ovennævnte former for kød ved hjælp af koefficienter, som udtrykker det faktiske værdiforhold mellem de forskellige produkter;

for at undgå for hyppig ændring af basisimportafgiften bør der fastsættes en margen, inden for hvilken svingninger i tilbudsprisen franko grænse ikke medfører ændring af importafgiften;

visse kategorier levende kvæg eller tilbudsformer for fersk eller kølet kød repræsenterer kun en ringe del af handelen; derfor bør tilbudspriserne for disse kategorier eller tilbudsformer ikke benyttes;

ved beregningen af tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse tages der principielt hensyn til alle de tilbud, der af tredjelande er afgivet franko Fællesskabets grænse; når det i henhold til de oplysninger, som Kommissionen ligger inde med, viser sig, at visse tilbud ikke svarer til de faktiske indkøbsmuligheder, ikke er repræsentative for den faktiske pristendens, eller ikke angår repræsentative mængder, skal tilbuddene ikke tages i betragtning;

det er nødvendigt at fastlægge den periode, i løbet af hvilken tilbudspriserne franko grænse konstateres, og datoen for fastsættelsen af importafgifterne;

[1] EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
[2] EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

en ændring af definitionen af forfjerdinger med mere end 10 ribben er berettiget; det viser sig desuden nødvendigt at definere de produkter, på hvilke der anvendes importafgifter, og som henhører under pos. 16.02 B III b) 1 aa); der bør som følge heraf ske en ændring af den fælles toldtarif, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 950/68 [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 218/73 af 29. januar 1973 om beregning af importprisen og om fastsættelse af den særlige importpris for kalve og for voksent kvæg [2], ændret ved forordning (EØF) nr. 532/76 [3], Kommissionens forordning (EØF) nr. 2249/73 af 17. august 1973 om fastsættelse af koefficienterne til beregning af importafgiften og visse definitioner af oksekød undtagen frosset oksekød [4], samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 2260/73 af 17. august 1973 om bestemmelse af beregningselementer for importafgiften på visse tilbudsformer for frosset oksekød [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 1160/74 [6], bør ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Ordning for levende kvæg og oksekød undtagen frosset kød.

Artikel 1

Den tilbudspris franko Fællesskabets grænse, der er nævnt i artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 805/68, beregnes på grundlag af de tilbudspriser franko Fællesskabets grænse, der er fastsat for produkterne i hver af de kategorier og tilbudsformer, der er fastsat i artikel 2, og i henhold til de i denne forordning nævnte bestemmelser.

Artikel 2

1. Tilbudspriserne franko grænse fastsættes for dyr af følgende kategorier:

a) køer,

b) andet voksent kvæg.

2. Tilbudspriserne franko grænse fastsættes for fersk eller kølet kød i følgende tilbudsformer:

a) hele og halve kroppe samt såkaldte »quartiers compensés«,

b) forfjerdinger, adskilte,

c) bagfjerdinger, adskilte.

Artikel 3

1. Tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse er lig med det vejede gennemsnit af en gennemsnitspris for det kvæg, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, og en gennemsnitspris for det kød, der er nævnt i samme artikel, stk. 2.

2. Gennemsnitsprisen for kvæg beregnes ved at multiplicere:

a) det aritmetiske gennemsnit af tilbudspriserne for hver kategori af kvæg, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, med en koefficient, som udtrykker prisforholdet mellem hver af disse kategorier og den pris, der er konstateret på de repræsentative markeder i henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68;

b) det aritmetiske gennemsnit af tilbudspriserne for hver tilbudsform af det kød, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, med de tilsvarende koefficienter, som er fastsat i bilag I.

3. Såfremt der for en eller flere kategorier kvæg eller tilbudsformer af kød ikke kan konstateres en tilbudspris franko grænse, benyttes den senest foreliggende pris ved beregningen af den gennemsnitspris, der er nævnt i artikel 2, og af tilbudsprisen franko Fællesskabet grænse.

Artikel 4

Hvis tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse afviger mindre end 0,50 regningsenheder pr. 100 kg levende vægt fra den pris, som tidligere har været anvendt ved beregningen af importafgiften, bibeholdes denne sidste pris.

Artikel 5

De koefficienter, der er nævnt i artikel 10, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 805/68, er fastsat i bilag I.

(1) EFT nr. L 172 af 22. 7. 1968, s. 1.
(2) EFT nr. L 26 af 31. 1. 1973, s. 16.
(3) EFT nr. L 63 af 11. 3. 1973, s. 17.
(4) EFT nr. L 230 af 18. 8. 1973, s. 15.
(5) EFT nr. L 233 af 21. 8. 1973, s. 10.
(6) EFT nr. L 127 af 9. 5. 1974, s. 32.

AFSNIT II

Ordning for frosset oksekød

Artikel 6

For frosset kød henhørende under pos. 02.01 A II b) 1 i afdeling b) i bilaget til forordning (EØF) nr. 805/68 :

a) er den koefficient, som er nævnt i artikel 11, stk. 2, litra a), i ovennævnte forordning, lig med 1,69 ;

b) er det faste beløb, som er nævnt i artikel 11, stk. 2, litra b), i ovennævnte forordning, lig med 5,5 regningsenheder pr. 100 kg.

Artikel 7

Hvis tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse for frosset kød afviger mindre end 1 regningsenhed pr. 100 kg fra den, som tidligere har været anvendt ved beregningen af importafgiften, bibeholdes denne sidste pris.

Artikel 8

De koefficienter, der er nævnt i artikel 11, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 805/68, er fastsat i bilag II.

AFSNIT III

Almindelige bestemmelser

Artikel 9

1. Ved anvendelsen af importafgifterne betragtes :

a) som »hele kroppe af hornkvæg« (pos. 02.01 A II) : hele kroppe af slagtekvæg efter afblødning, udtagelse af organer og afhudning, med eller uden hoved, fødder og andet slagteaffald ; fremkommer kroppene uden hoved, skal dette være afskåret fra kroppen i nakkeleddet ; fremkommer kroppene uden fødder, skal forfødderne være afskåret mellem Carpus og Metacarpus og bagfødderne mellem Tarsus og metatarsus ; som »krop« betragtes forkroppen med samtlige knogler, begge bove og halsen, men med over 10 ribbenspar ;

b) som »halve kroppe af hornkvæg« (pos. 02.01 A II) : de ved symmetrisk midtflækning af kroppen gennem samtlige hals-, bryst-, lænde- og bækkenhvirvler fremkomme varer ; som »halv krop« betragtes den forreste del af den halve krop med samtlige knogler, bov og hals, men med over 10 ribben ;

c) som »quartiers compensés« (pos. 02.01 A II a) 1 og 02.01 A II b) 1) : varer bestående af :

— forfjerding med samtlige knogler, hals og bov, med 10 ribben, og bagfjerding med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med 3 ribben,
— forfjerding med samtlige knogler, hals og bov, med 5 ribben, med slag og bryst, og bagfjerding med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med 8 delvis afskårne ribben ;

forfjerdinger og bagfjerdinger, som udgør »quartiers compensés«, skal frembydes samhørende og i lige stort antal ; forfjerdingernes samlede vægt skal — med en tilladt tolerance på 5 vægtprocent — være den samme som bagfjerdingernes samlede vægt ;

d) som »forfjerdinger, sammenhængende« (pos. 02.01 A II a) 2 og 02.01 A II b) 2) : forkroppen med samtlige knogler, begge bove og halsen, med mindst 4 og højst 10 ribbenspar (de første 4 hele, resten eventuelt delvis afskårne), med eller uden slag ;

e) som »forfjerdinger, adskilte« (pos. 02.01 A II a) 2 og 02.01 A II b) 2) : den forreste del af den halve krop med samtlige knogler, bov og hals, med mindst 4 og højst 10 ribben (de første 4 hele, resten eventuelt delvis afskårne), med eller uden slag ;

f) som »bagfjerdinger, sammenhængende« (pos. 02.01 A II a) 3 og 02.01 A II b) 3) : bagkroppen med samtlige knogler, begge køller, højreb og mørbrad, med mindst 3 hele eller delvis afskårne ribbenspar, også uden skank og slag ;

g) som »bagfjerdinger, adskilte« (pos. 02.01 A II a) 3 og 02.01 A II b) 3) : den bageste del af den halve krop med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med mindst 3 hele eller delvis afskårne ribben, også uden skank og slag ;

h) som udskæringer benævnt »crop« og »chuck and blade« (pos. 02.01 A II b) 4 bb) 22) : rygstykker af forfjerdingen, som fremkommer ved i en forfjer-

ding med mindst 4 og højst 10 ribben at lægge et lige snit efter en linje gennem det første ribbens fæstelse på brystbenet til mellemgulvsbøjningen på det tiende ribben, således at udskæringerne omfatter øverste del af boven;

i) som udskæringer benævnt »brisket« (pos. 02.01 A II b) 4 bb) 22): bugdelen af forfjerdingen med brystpunkt, midten af brystet og slaget eller en del af slaget;

j) som »andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald fra hornkvæg, ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt« (pos. 16.02 B III b) 1 aa): produkter, som ikke er varmebehandlet, eller som ikke er tilstrækkelig varmebehandlet til at sikre koagulation af kødproteinerne i hele produktet, og hvor der som følge heraf forekommer spor af en rødlig væske på de udskårne flader, når produktet gennemskæres i et plan, der går gennem dets tykkeste del.

2. Ved bestemmelse af antallet af de hele eller delvis afskårne ribben tages kun de hele eller delvis afskårne ribben i betragtning, som hænger sammen med rygsøjlen.

Artikel 10

1. Tilbudspriserne franko grænse, der fastsættes i overensstemmelse med artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 805/68, er især baseret på:

a) de priser, der er anført i de tolddokumenter, som ledsager de produkter, som indføres fra tredjelande,

b) andre oplysninger med hensyn til de eksportpriser, der anvendes af tredjelandene.

2. Der tages ikke hensyn til:

a) tilbudspriser, som ikke svarer til de faktisk indkøbsmuligheder,

b) tilbudspriser, som ikke angår repræsentative mængder,

c) tilbudspriser, som Kommissionen på grundlag af den almindelige prisudvikling eller de foreliggende oplysninger kan anse for ikke at være repræsentative for den faktiske pristendens i udførselslandet.

Artikel 11

Den periode, der er nævnt i artikel 10, stk. 2, andet afsnit, og i artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 805/68, strækker sig fra den 21. i den foregående måned til den 20. i den måned, i løbet af hvilken basisimportafgiften fastsættes.

Artikel 12

1. De importafgifter, der er nævnt i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 805/68, fastsættes inden den 27. i hver måned og finder anvendelse fra den første mandag i den følgende måned. For så vidt angår den første fastsættelse anvendes disse importafgifter dog allerede fra den 1. april 1977.

2. Gældende importafgifter ændres i perioden mellem to fastsættelser i tilfælde af ændring af basisimportafgifter eller i forhold til de konstaterede prissvingninger på Fællesskabets repræsentative markeder, der er nævnt i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 805/68.

Artikel 13

Den 1., 11. og 21. i hver måned meddeler medlemsstaterne Kommissionen pr. telex for hvert udførende tredjeland de prisoplysninger, der er nævnt i artikel 10, og som de er blevet bekendt med i løbet af de sidste 10 dage inden meddelelsesdatoen, idet de især anfører kategorien af dyr eller tilbudsformer af kød, den indførte mængde, samt om muligt kvaliteten. Kommissionen kan benytte enhver anden oplysning, som den råder over.

Artikel 14

Den fælles toldtarif, der er bilag til forordning (EØF) nr. 950/68, ændres som følger:

1. Supplerende bestemmelse 1 til kapitel 2 affattes således:

»A. I pos. 02.01 gælder følgende:

a) som »hele kroppe af hornkvæg« (pos. A II) betragtes hele kroppe af slagtekvæg efter afblødning, udtagelse af organer og afhudning, med eller uden hoved, fødder og andet slagteaffald; fremkommer kroppene uden hoved, skal dette være afskåret fra kroppen i nakkeleddet; fremkommer kroppene uden fødder, skal forfødderne være afskåret mellem Carpus og Metacarpus og bagfødderne mellem Tarsus og Metatarsus; som »krop« betragtes forkroppen med samtlige knogler, begge bove og halsen, men med over 10 ribbenspar;

b) som »halve kroppe af hornkvæg« (pos. A II) betragtes de ved symmetrisk midtflækning af kroppen gennem samtlige hals-, bryst-, lænde- og bækkenhvirvler fremkomme va-

rer ; som »halv krop« betragtes den forreste del af den halve krop med samtlige knogler, bov og hals, men med over 10 ribben ;

c) som »quartiers compensés« (pos. A II a) 1 og A II b) 1) betragtes varer bestående af :

— forfjerding med samtlige knogler, hals og bov, med 10 ribben, og bagfjerding med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med 3 ribben,

— forfjerding med samtlige knogler, hals og bov, med 5 ribben, med slag og bryst, og bagfjerding med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med 8 delvis afskårne ribben ;

forfjerdinger og bagfjerdinger, som udgør »quartiers compensés«, skal frembydes samhørende og i lige stort antal ; forfjerdingernes samlede vægt skal — med en tilladt tolerance på 5 vægtprocent — være den samme som bagfjerdingernes samlede vægt ;

d) som »forfjerdinger, sammenhængende« (pos. A II a) 2 og A II b) 2) betragtes forkroppen med samtlige knogler, begge bove og halsen, med mindst 4 og højst 10 ribbenspar (de første 4 hele, resten eventuelt, delvis afskårne), med eller uden slag ;

e) som »forfjerdinger, adskilte« (pos. A II a) 2 og A II b) 2) betragtes den forreste del af den halve krop med samtlige knogler, bov og hals, med mindst 4 og højst 10 ribben (de første 4 hele, resten eventuelt, delvis afskårne), med eller uden slag ;

f) som »bagfjerdinger, sammenhængende« (pos. A II a) 3 og A II b) 3) betragtes bagkroppen med samtlige knogler, begge køller, højreb og mørbrad, med mindst 3 hele eller delvis afskårne ribbenspar, også uden skank og slag ;

g) som »bagfjerdinger, adskilte« (pos. A II a) 3 og A II b) 3) betragtes den bageste del af den halve krop med samtlige knogler, kølle, mørbrad og højreb med mindst 3 hele eller delvis afskårne ribben, også uden skank og slag ;

h) 11. som udskæringer benævnt »crop« og »chuck and blade« (pos. A II b) 4 bb) 22) betragtes rygstykker af forfjerdingen, som fremkommer ved i en forfjerding med mindst 4 og højst 10 ribben at lægge et lige snit efter en linje gennem det første ribbens fæstelse på brystbenet til mellemgulvsbøjningen på det tiende ribben, således at udskæringerne omfatter øverste del af boven ;

22. som udskæringer benævnt »brisket« (pos. A II b) 4 bb) 22) betragtes bugdelen af forfjerdingen med brystpunkt, midten af brystet og slaget eller en del af slaget ;

B. Ved bestemmelse af antallet af de hele eller delvis afskårne ribben, der er nævnt i afsnit A. tages kun de hele eller delvis afskårne ribben i betragtning, som hænger sammen med rygsøjlen.«

2. Følgende supplerende bestemmelse indføjes i kapitel 16 :

»som »ikke kogt, stegt eller på lignende måde tilberedt« (pos. 16.02 B III 1 aa), betragtes produkter, som ikke er varmebehandlet, eller som ikke er tilstrækkelig varmebehandlet til at sikre koagulation af kødproteinerne i hele produktet, og hvor der som følge heraf forekommer spor af en rødlig væske på de udskårne flader, når produktet gennemskæres i et plan, der går gennem dets tykkeste del.«

Artikel 15

Forordning (EØF) nr. 218/73, (EØF) nr. 2249/73 og (EØF) nr. 2260/73 ophæves med virkning fra den 31. marts 1977.

Artikel 16

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes for første gang ved beregningen af de importafgifter, der gælder fra den 1. april 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. marts 1977.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG I

Koefficienter til beregning af importafgifter for de produkter, der er anført i afdeling a), c) og d), i bilaget til forordning (EØF) nr. 805/68

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Koefficient til beregning af importafgifter
02.01 A II a)	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet :	
	1. I hele og halve kroppe, eller såkaldte »quartiers compensés«	1,90
	2. Forfjerdinger, sammenhængende eller adskilte	1,52
	3. Bagfjerdinger, sammenhængende eller adskilte	2,28
	4. Andre varer :	
	aa) Ikke udbenet	2,85
	bb) Udbenet	3,26
02.06 C I a)	Kød af hornkvæg, saltet, i saltlage, tørret eller røget :	
	1. Ikke udbenet	2,85
	2. Udbenet	3,26
16.02 B III b) 1 aa)	Andre varer af kød eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede, med indhold af kød eller slagteaffald af hornkvæg, ikke kogt.	3,26

BILAG II

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Koefficienter
02.01 A II b)	Kød af hornkvæg, frosset :	
	2. Forfjerdinger	0,80
	3. Bagfjerdinger	1,25
	4. Andre varer :	
	aa) Ikke udbenet	1,50
	bb) Udbenet :	
	11. Forfjerdinger, hele eller opskåret i højst fem stykker, frosset i en enkelt blok ; »quartiers compensés«, frosset i to blokke, den ene bestående af forfjerdingen hel eller opskåret i højst fem stykker, og den anden af bagfjerdingen (undtagen mørbraden), i ét stykke	1,25
	22. Udskæringer benævnt »crop«, »chuck and blade« og »brisket« (d)	1,25
	33. Andre varer	1,72

(d) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i EF.